



تاریخ:

بسمه تعالی

## قرارداد گشت خارج از کشور

شماره قرارداد:

این قرارداد بین خانم آقای:

فرزند

متولد

شماره شناسنامه اکدی ملی:

آدرس محل کار / شغل / تلفن:

آدرس منزل / تلفن / همراه:

E-mail :

متفرداً یا به نمایندگی تمام اعتبار از جانب افراد مشخص شده و آرمن گشت ایرانیان با شماره مجوز ۱۲۶۱۲۳۱ به منظور استفاده از خدمات مشخص شده در این برکه بشرح زیر منعقد می گردد موضوع این قرارداد تعیین حدود وظایف و مسئولیت های طرفین و همچنین نرخ گشت برای انجام مسافرت با کشتهای دسته جمعی به شرح زیر می باشد:

نام و نام خانوادگی	تاریخ تولد	نبت	ملاحظات ۱. TKT NO	ملخ هر نفر (ریال)
۱-				
۲-				
۳-				
۴-				
۵-				
ملخ کل (برحرف)				(ریال بر صده)

مدارک تحویلی: گذرنامه (اصل اکپی) □ ، شناسنامه (اصل اکپی) □ ، کارت ملی (اصل اکپی) □ ، بلیط (اصل اکپی) □ ، عکس □

متصد	بلیط (چارترا غیر چارترا)	تاریخ رفت	ساعت	تعداد و نوع اتاق	تعداد و شب	نوع سرویس
		تاریخ برگشت <td>ساعت <td>شماره پرواز <td>شماره پرواز <td>ترانسفر</td> </td></td></td>	ساعت <td>شماره پرواز <td>شماره پرواز <td>ترانسفر</td> </td></td>	شماره پرواز <td>شماره پرواز <td>ترانسفر</td> </td>	شماره پرواز <td>ترانسفر</td>	ترانسفر
وینزا: (عادی / نیمه فوری / فوری) (توریستی / تجاری) (گروهی / انفرادی) (مدت وینزا) (شروع وینزا) (.....)						
گشت (داخل شهری / خارج شهری):						

۱) چنانچه تور به حد نصاب مورد نظر ( حداقل ۱۵ نفر) نرسد آژانس آرمن مجاز به ابطال آن ، اعلام به مسافر یک هفته قبل از تاریخ اجرای تور و استرداد وجوه دریافتی از مسافر می باشد ( در صورت کنسلی یا تاخیر پرواز یا اتوبوس از سوی شرکت حمل و نقل به هر دلیلی ، خسارات وارده از جمله رزرو هتل و غیره بعهده آژانس نمی باشد ) در تورهای زمینی تقدم جا در اتوبوس برحسب تاریخ ثبت نام مشخص می گردد .

۲) ساعت تحویل اطاقهای هتل به هنگام ورود ساعت ۱۲ و تخلیه آن به هنگام خروج ساعت ۱۱ صبح بوده که مسافر موظف به رعایت آن می باشد . اقامت در طبقات و شماره اتاقهای هتل خارج از مسولیت آژانس می باشد و تعداد وعده های غذایی به تعداد شبهای اقامت می باشد .

۳) در اطاقهای دو تخته ، تخت سوم از نوع سفری بوده که موقتاً در اطاق دو تخته گذاشته میشود .

۴) مسافری انفرادی به هنگام ثبت نام مشمول مقررات و نرخ استفاده از اطاق یک تخته می باشند .

۵) در خصوص امور مربوط به پروازهای هوایی با توجه به مقررات حمل و نقل هوایی که در تاریخ ۱۲ اکتبر ۱۹۲۹ در ورشو به امضا رسیده است و نیز اصلاحیه پیمان مزبور که در تاریخ ۲۸ سپتامبر ۱۹۵۵ در لاهه تصویب گردیده و همچنین مقررات مربوط به سازمان هواپیمایی کشوری و چارتر عمل خواهد شد .

۶) در صورتیکه مسافر به هر دلیل برای سایر مسافری یا سرپرست گروه و با راهنمایان محلی و کلاً کسانی که در اجرای گشت نقش داشته مزاحمتی ایجاد نمایند و یا مرتکب اعمال خلاف شئونات جمهوری اسلامی ایران و یا کشور مربوطه گردند ، سرپرست گروه موظف است بر حسب مورد تصمیم لازم را در خصوص این مسافر اخذ نموده و مراتب را جهت ضبط موضوع به کارگزار مجری گزارش نماید .

۷) در صورت بروز هرگونه اختلاف بین طرفین قرار داد ، سازمان میراث فرهنگی و گردشگری حکم مرضی الطرفین بوده و آرا صادره مورد توافق طرفین خواهد بود .

۸) در صورت انصراف مسافر از همراهی تور تا یکماه قبل از سفر مبلغ بیست درصد قیمت کل تور و از یکماه تا سه هفته قبل از سفر معادل سی درصد قیمت کل تور و از سه هفته تا ۷۲ ساعت قبل از سفر معادل پنجاه درصد قیمت کل تور و در کمتر از ۷۲ ساعت قبل از سفر معادل هفتاد درصد قیمت کل تورو بعد از ساعت شروع سفر صددرصد قیمت کل تور به عنوان جریمه از کل مبلغ گشت کسر و ما بقی وجوه به مسافر پرداخت خواهد شد .

۹/۱- در خصوص ثبت نام گروهی فقط فردی که به نمایندگی از سوی مسافری اقدام به ثبت نام و عقد قرار داد نموده مجاز به مراجعه به آژانس آرمن جهت پیگیری ، ابطال و یا دریافت وجوه پرداختی میباشد و سایر مسافری در این خصوص مجاز به مراجعه به آژانس آرمن نمی باشند .

۹/۲- کارگزار موظف است تاریخ و شماره انصراف کتبی مسافرا در دفاتر رسمی خود ثبت نماید .

۹) رعایت شئون اسلامی در طول سفر از سوی مسافر الزامی است .

۱۰) حفظ اموال و مدارک شخصی بعهده مسافر بوده و در صورت مفقود شدن آن هیچ نوع مسئولیتی متوجه مدیر گشت و یا آژانس آرمن نخواهد بود.

۱۱) چنانچه صدور ویزا و تحویل گذرنامه توسط برخی سفارتخانه ها در ساعات آخر قبل از شروع سفر صورت بگیرد مسافر بایستی مقدمات سفر خود را قبلاً آماده نموده باشد.

۱۲) مسافر موظف است به هنگام ثبت نام معادل پنجاه درصد هزینه کل تور را در قبال اخذ رسید پرداخت و تا یک ماه قبل از پرواز الباقی هزینه تور را تسویه نماید ، در غیر اینصورت آژانس مجاز است قرارداد را یکطرفه فسخ نماید .

تصییه: تامین هزینه های ارزی تور به طرق قانونی به عهده مسافری میباشد.

۱۳) ارایه ضامن معتبر بر حسب نیاز گشتهایی که احتیاج به معرفی ضامن و یا ارایه ضمانتنامه معتبر دارد از سوی مسافر الزامی بوده و در صورت درخواست سفارتخانه مربوطه جهت انجام مصاحبه با مسافر ویا انگشت نگاری بمنظور صدور روادید ، مسافر باید با هماهنگی آژانس آرمن در کنسولگری سفارتخانه ذریبط حضور یافته و در مصاحبه شرکت نماید و در صورت عدم حضور مسافر در وقت تعیین شده ویا عدم ارایه مدارک کافی درخواستی ازسوی سفارتخانه که منجر به عدم دریافت روادید می گردد جرایم منعقد در ماده ۸ این قرارداد اخذ خواهد شد .

تصییه: در صورتیکه مسافر کلیه مدارک مورد نیاز را به موقع تسلیم و براساس ضرورت نیز در وقت مقرر در سفارتخانه مربوطه حاضر و مراحل مختلف مصاحبه را انجام دهد ولی بهرعلت ، سفارت از صدور روادید وی خودداری نماید ، مسافرحق هیچگونه اعتراضی نداشته و کارگزار موظف به استرداد وجه دریافتی پس از کسر ده درصد هزینه تور بعنوان هزینه های انجام شده به مسافرخواهد بود .

۱۴) مسافر موظف است در ساعات اعلام شده در برنامه های گشت شرکت نموده و در صورت عدم حضور به موقع به هنگام حرکت تور، شخصاً بایستی هزینه های مربوطه را جهت پیوستن به گروه و ادامه برنامه تور پرداخت نماید و در غیراینصورت آژانس آرمن هیچگونه مسئولیتی دراین خصوص نخواهد بود .

۱۵) در صورتیکه به هنگام ابطال تور توسط مسافر روادید مسافر اخذ شده باشد آژانس آرمن مجاز به ابطال روادید مربوطه توسط مقامات سفارت صادر کننده روادید خواهند بود و جرایم ابطال تور براساس ماده ۸ این قرارداد اخذ خواهد شد .

۱۶) در صورت افزایش و یا تغییر نرخ حاصله در قیمت گشت اعم از افزایش نرخ بلیط و یا سایر خدمات با ارایه مدارک مستند از سوی کارگزار، مسافر موظف به پرداخت ما به التفاوت اعلام شده به آژانس آرمن میباشد .

تصییه: چنانچه مسافرشرايط مندرج در ماده فوق را نپذیرد ، موظف به پرداخت هزینه ابطال خواهد بود .

۱۷) چنانچه مسافر ممنوع الخروج باشد ویا در بدو ورود به کشوری مقامات محلی از ورود آن به کشور جلوگیری نمایند ، مسافرملزم به پرداخت جریمه های ماده هشت این قرارداد بوده و سرپرست توریست فقط موظف به همکاری جهت بازگشت مسافر به کشور می باشد و هیچ مسئولیتی دراین خصوص متوجه کارگزارنخواهد بود . اقامت در سالن ترانزیت تا زمان بازگشت و هزینه مربوطه به عهده مسافر می باشد .

۱۸) در صورتی که برنامه ارایه شده توسط کارگزار در طول سفرعیناً به اجرا گذاشته نشود ، مسافر مجاز است موارد را با ارایه دلایل مستدل به آژانس آرمن اعلام نموده و کارگزار موظف به جلب رضایت مسافر می باشد .

۱۹) آژانس آرمن در خصوص عدم صدور روادید ازسوی سفارتخانه ها برای هیچ يك از مسافری مسئولیت نداشته و چنانچه مسافری بصورت گروهی ثبت نام نموده و به دلایلی سفارتخانه مربوطه از صدور ویزا برای هر يك از آنان ممانعت بعمل آورد ، سایر مسافری می بایست از گشت استفاده نموده و در صورت اعلام انصراف بایستی مطابق ماده ۸ این قرار داد جرایم متعلقه را پرداخت نمایند .

تصییه: در خصوص بستگان درجه يك ( پدر- مادر- همسر- فرزندان مجرد) پنجاه درصد جرایم متعلقه در ماده ۸ این قرارداد اخذ خواهد شد و در خصوص افرادی که موفق به اخذ ویزا نشده اند طبق تبصره ماده ۱۳ عمل خواهد شد .

۲۰) مسافر متعهد است در طول استفاده از خدمات قید شده در این قرارداد ، کلیه ضوابط اعلام شده از سوی کارگزار را رعایت نموده و در صورت وارد نمودن خسارت به هتلها، رستورانها و اماکن و وسایط نقلیه شخصاً مسئول پرداخت خسارات وارده می باشد و در صورت عدم تامین خسارت وارده آژانس آرمن مجاز به استفاده از تضمین مسافر بر اساس مدارک مستند می باشد .(حکم مرضی الطرفین دراین خصوص سازمان ایرانگردی و جهانگردی می باشد).

۲۱) کارگزارموظف است برنامه تورمورد قرارداد را در هنگام عقد قرارداد به مسافر ارایه نماید.

۲۲) آژانس آرمن متعهد است که برنامه سفرگشت مورد توافق را بطورکامل ودقیق انجام داده و در صورت وقوع هرگونه پیشامد غیر منتظره از قبیل جنگ ، شورش ، اعتصاب و شرایط جوی و مشکلاتی که از کنترل آژانس آرمن خارج بوده وسبب ابطال و یا تغییر برنامه گشت و یا مسافرت شود مسئولیتی متوجه آژانس آرمن نخواهد بود.

۲۳) کارگزار موظف است بیمه را در مورد مسافر اعمال نموده و در صورت بروز هرگونه حادثه ای در طول سفر، مسافری بایست بر اساس شرایط بیمه تحت پوشش اقدام نماید و دراین خصوص کارگزار همکاری و مساعدت لازم بعمل خواهد آورد. ( در صورت عدم پرداخت حق بیمه از جانب مسافر که جدای از مبلغ تور و دارای مبالغ و تعهدات مختلفی می باشد ، مسولیت آن بعهده مسافر خواهد بود) .

#### توضیحات:

• آدرس و تلفن محل سکونت وکار وشغل مسافرحجت تکمیل فرم سفارت ضروری بوده و هرگونه عواقب ناشی از مغایرت و نقص مدارک بعهده متقاضی می باشد . متقاضی ملزم به کنترل دقیق اطلاعات وارد شده در ویزا ، بلیط ، هتل و تور بوده و می بایست درصورت اشکال و مغایرت ، بهنگام دریافت مدارک به آژانس آرمن اعلام نماید . درغیر اینصورت مسئولیت آن بعهده آژانس آرمن نخواهد بود .

• در مدت زمان آماده شدن خدمات (ویزا، بلیط وهتل) چنانچه شرایط کشور یا شرکت میزبان تغییر نماید مسافر بایستی آنرا پذیرفته و کلیه مدارک و هزینه های مازاد را پرداخت نماید.

• چنانچه متقاضی درخواست ویزای چندین کشور را بصورت همزمان داشته باشد ، چون هر يك از ویزاهای درخواست شده بصورت مستقل از هم اقدام می گردد و درصورتیکه هر کدام از ویزاها بهر دلیل صادر نگردد مسافرملزم به پرداخت کلیه هزینه های ویزاهای انجام شده دیگر بصورت مستقل می باشد.

• درصورتیکه هر يك از مسافران فوق الذکر از بازگشت به کشور در تاریخ از پیش تعیین شده در قرارداد ، خود داری نمایند و این امر با توجه به تعهد مسافر موجب خسارت مادی و معنوی به آژانس آرمن را فراهم آورد ، آژانس حق وصول ضمانت نامه و اخذ خسارات وارده را برای خود محفوظ می دارد .

این قرارداد در دو نسخه که هر یک حکم واحد دارند، تنظیم و بر اساس مواد ۲۳۰ و ۲۲۱ و ۱۰ قانون مدنی بوده که برای مین طرفین و قائم مقام قانونی آنها لازم الاتباع می باشد.

اینجانب **بعنوان نماینده مسافری فوق صحت مطالب درج شده در طرفین این برگ را تایید می نمایم (تاریخ / امضا)**

نام و نام خانوادگی کارمند فروش (تاریخ / امضا) **مهر و امضای مسافر (قرارداد بدون مهر و امضای مسافر فاقد اعتبار می باشد)**